



保加利亞美術作品選集

上海人民美術出版社

前 言

在保加利亞共產黨領導之下，解放以來，英雄的保加利亞人民已把自己的祖國從數百年來由於國內外反動勢力的血腥統治和慘酷的剝削而長期陷於貧困落後的處境中挽救出來。今天，人民的保加利亞在經過了巨大的努力之後，無論在政治、經濟和文化建設上，都已取得輝煌的成就，已成為一個生產力突飛猛進、國民經濟不斷增長擴大的國家。它不再是一個落後的農業國，它已成為一個在農業上大生產佔優勢而且日益機械化的國家了。它正在滿懷信心，沿着社會主義的道路迅速前進。這些成就有力地證明，人民民主制度具有無限強大的生命力。看到這些成就使我們十分興奮，因為這對於我們整個和平民主社會主義陣營來說，是一個重大的貢獻。

在偉大的社會主義建設中，保加利亞的藝術家們和全國勞動人民在一起，辛勤地工作着。幾年來他們已為人民創造了許多具有高度思想性和藝術性的作品，大大地豐富了保加利亞人民的文化生活，同時也充實了整個社會主義藝術的寶藏。

今年六月間，為了執行中保文化協定，我被派往保加利亞——這個令人嚮往的偉大季米特洛夫的祖國，進行了兩個多月的訪問。在那裏除了進行一般的參觀訪問之外，還拜訪了許多保加利亞畫家、雕刻家，看到了許多傑出的繪畫和雕塑作品。保加利亞藝術界的繁榮景象，已給我留下不可磨滅的印象。

為了增進相互之間的了解和交流創作經驗，這裏特選輯了保加利亞一九五三年全國美展一部分優秀作品，以供大家欣賞和研究。我深信大家將會為保加利亞藝術家們的光輝成就而歡呼。

這個集子裏，雖然只介紹了三十多件作品，但題材是極為廣闊，表現極為深刻的。通過這些作品我們可以生動地看到保加利亞人民今天美好的生活，和為爭取這種新生活的到來，在過去如何與各式敵人進行英勇的鬥爭；現在又如何熱情地投身到社會主義建設之中。

保加利亞藝術家們對人物精神面貌的刻劃是極為成功的，因此，不管是巨大的場面或是小小的構圖，都同樣使人感動。如在德赤柯·烏竹洛夫教授和他的美術工作組組員伯·格里果羅夫、

拉·基切娃、克·塔賽娃及維·果也夫等的巨型油畫“農業生產合作社先進工作者會議”是一幅富有吸引力的作品，作者們通過農業先進工作者們向自己敬愛的領袖契爾文科夫同志獻禮（自己的勞動果實）的一刹那，在無限歡樂和融洽的氣氛中，表達了黨和人民血肉相連的密切關係。安·力洛夫的一幅油畫“打賭”描寫兩個青年工作隊隊員，在合作社的田莊上爭論，看他們兩隊之間那一隊將獲得第一，並按照民族習慣賭起東道來。這幅畫成功地刻劃了青年婦女隊長極為友愛而又自信地提出挑戰的神氣，和拿紅旗的青年工作隊隊長怕被別人趕上——怕丟了紅旗的情緒。通過這小小的事件，却有力地反映了勞動人民生活的新的特點——新的社會主義勞動態度，這已成為繪畫上的普遍的主題。還有阿力沙·葛也娃的“波馬茲村的女教師”反映了保加利亞自法西斯手裏解放以後，黨和政府對人民文化教育工作的重視，因而從來是沒有文化的窮鄉僻壤今天已開始有了文化教育。畫中主要人物——新來的女教師的形象，令人深信，她一定能克服任何困難（看村婦們疑惑的眼光，就明白困難是有的），把文化的種子撒播在這塊荒蕪的處女地上，讓它開花結果。

以一九二三年反對法西斯的九月起義為題材的作品中，青年雕刻家謝古爾·克魯莫夫所作的“戰鬥之後（一九二三年）”成功地刻劃了一個失去戰友的起義者複雜的思想感情。這是保加利亞九月起義的英雄們典型的形象，它告訴我們：起義雖然遭到了慘酷的鎮壓，但英勇的保加利亞人民仍將堅決地戰鬥到底。伊凡·布拉熱夫的雕塑“在父親的墓前”同樣有強烈的感染力。在滿懷悲憤的男孩身上，體現着千百萬受害兒童對法西斯殺人犯的仇恨，他不是討人憐憫，而是積極的、戰鬥之前的宣誓。表示保加利亞人民是不可被征服的。

在表現蘇保友誼方面，亦出現許多動人的作品。如彼特·茨拉塔列夫的塑像“悠久的友誼”，作者以熱愛的心情描繪了保加利亞的一位老義勇軍和年輕的蘇聯戰士談話，老人的神態是那麼親切，那麼誠懇，流露着深厚的愛，這是對解放者的愛，同時也是對那第一次解放者的子孫的愛，蘇聯戰士則是那麼謙虛，那麼關心地傾聽老人的每一句話，也許是談過去與第一次解放者——俄羅斯軍隊并肩作戰時的經歷和今天重獲解放的感想。總之，整個作品充滿了友情，充滿了相互之間的尊敬，表達了蘇保友誼深厚的歷史淵源。其他如季米特爾·鳩德熱洛夫的歷史畫“索非亞市民歡迎古爾科將軍”和札菲爾·揚切夫的“沙摩科夫城的解放”（版畫）等，都是傑出地描述這一類主題的作品。

目 錄

前 言.....黎冰鴻

油 畫

打 賭.....	尼科拉·里洛夫作.....	1
多瑙河景色	人民藝術家阿塔那斯·米霍夫作.....	2
農業生產合作社先進工作者會議		
.....在總赤柯·烏竹洛夫教授領導下伯·格里果羅夫、拉·基切娃姬、克·塔寶娃姬、維·果也夫等集體創作.....		3
新 幹 部.....	阿塔拉斯·熱可夫作.....	4
季米特洛夫格勒在建設中	迪米特爾·庫馬諾夫作.....	5
前綫的故事	埃蘭娜·格倫卡洛娃作.....	6
華西里·列夫斯基創立了革命委員會	華西里·斯達伊洛夫作.....	7
一九二三年九月.....	斯托揚·維涅夫作.....	8
索非亞市民歡迎古爾科將軍.....	功勳藝術家季米特爾·鳩德熱洛夫作.....	9
海 上 救 生.....	亞歷山大·穆塔諾夫作.....	10
波馬茲村的女教師.....	愛爾查·戈萊瓦作.....	11
小 編 輯	拉達和萊夫格尼·波伯托謝維合作.....	12
保加利亞詩人赫里斯托·斯米爾寧斯基畫像	伊凡·赫里斯脫夫作.....	13
風 景	茲特拉夫科·亞力克山大洛夫作.....	14
馬里茨州灌溉系統的一部.....	什維特柯·阿爾維熱也夫作.....	15
多瑙河上的露西城.....	雷霍米爾·科加曼諾夫作.....	16

蘇拉山的春天..... 約爾旦·蓋舍夫作.....17

鮮花..... 謝爾蓋·伊沃以洛夫作.....18

素描

奧斯塔河畔(一九二三年——奧斯塔河畔共產黨員的就義)..... 格奧爾基·迪士卡洛夫作.....19

查赫里斯·塔揚諾夫所著的[四月起義日記]的插畫..... 赫里斯托·涅依科夫作.....20

查赫里斯·塔揚諾夫所著的[四月起義日記]的插畫..... 赫里斯托·涅依科夫作.....21

夏天..... 葉夫金·多姆莫夫作.....22

女孩頭像..... 娜依金·彼特科夫作.....23

木刻

一九二三年起義部隊的參謀部..... 尤里·明切夫作.....24

準備第二次進攻包伊奇諾夫齊車站..... 伊凡卡·科斯圖爾科娃作.....25

沙摩科夫城的解放..... 扎菲爾·揭切夫作.....26

雕塑

B·契爾文柯夫..... 符拉其米爾·該諾夫斯基作.....27

悠久的友誼..... 彼特·美拉塔列夫作.....28

戰鬥之後(一九二三年)..... 謝庫爾·克魯莫夫作.....29

在父親的墓前..... 伊凡·布拉熱夫作.....30

暴風雨之後..... 赫里斯托·謝依佐夫作.....31

我們羅道浦斯卡亞的礦石..... 赫里斯托·亞米奧諾夫作.....32

在田野裏..... 伊凡·涅謝夫作.....33

爭取豐收..... 史捷凡·博亞德熱耶夫作.....34

擲鐵餅..... 瓦西爾·維爾切夫作.....35

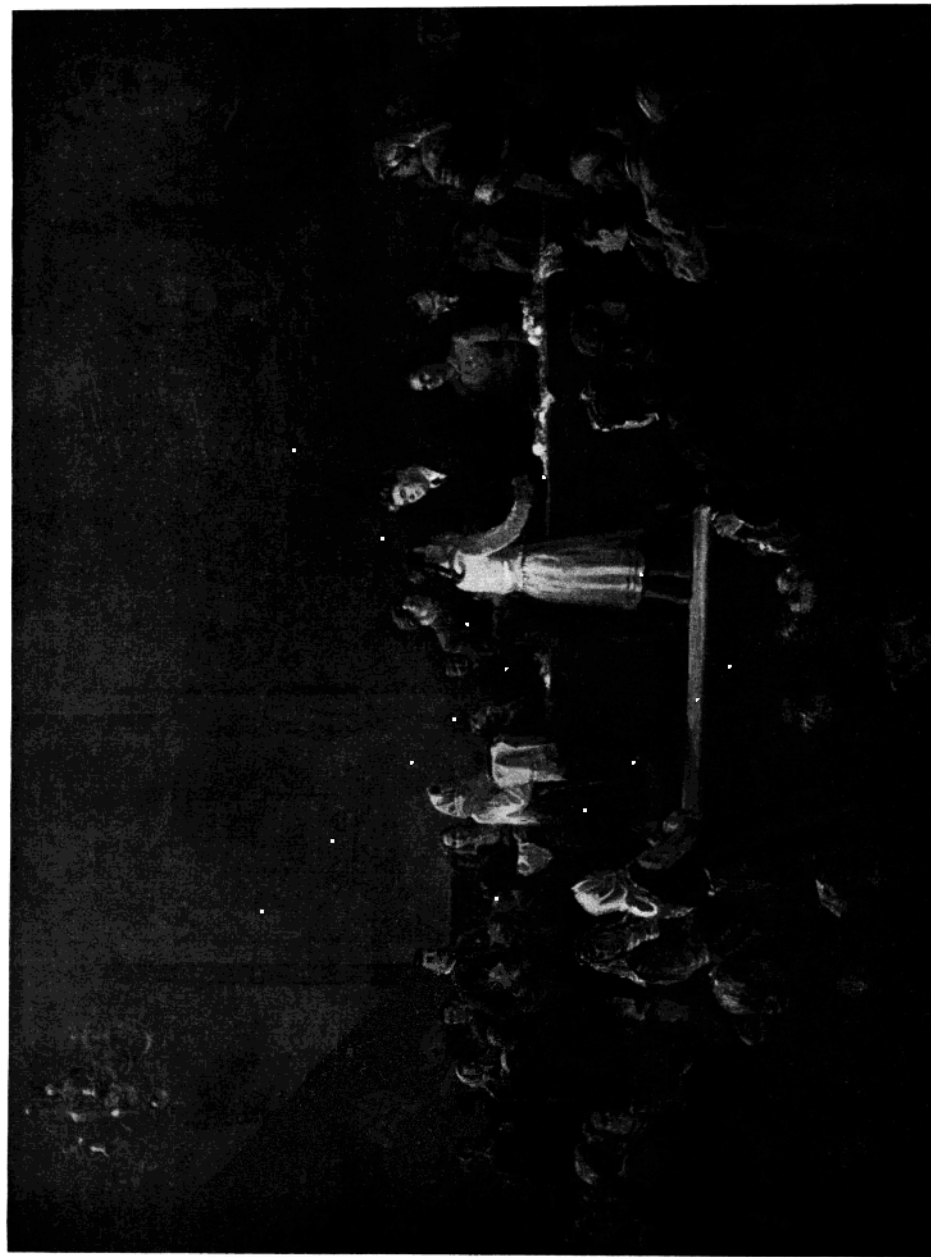
取水..... 尼科拉·特爾基葉夫作.....36



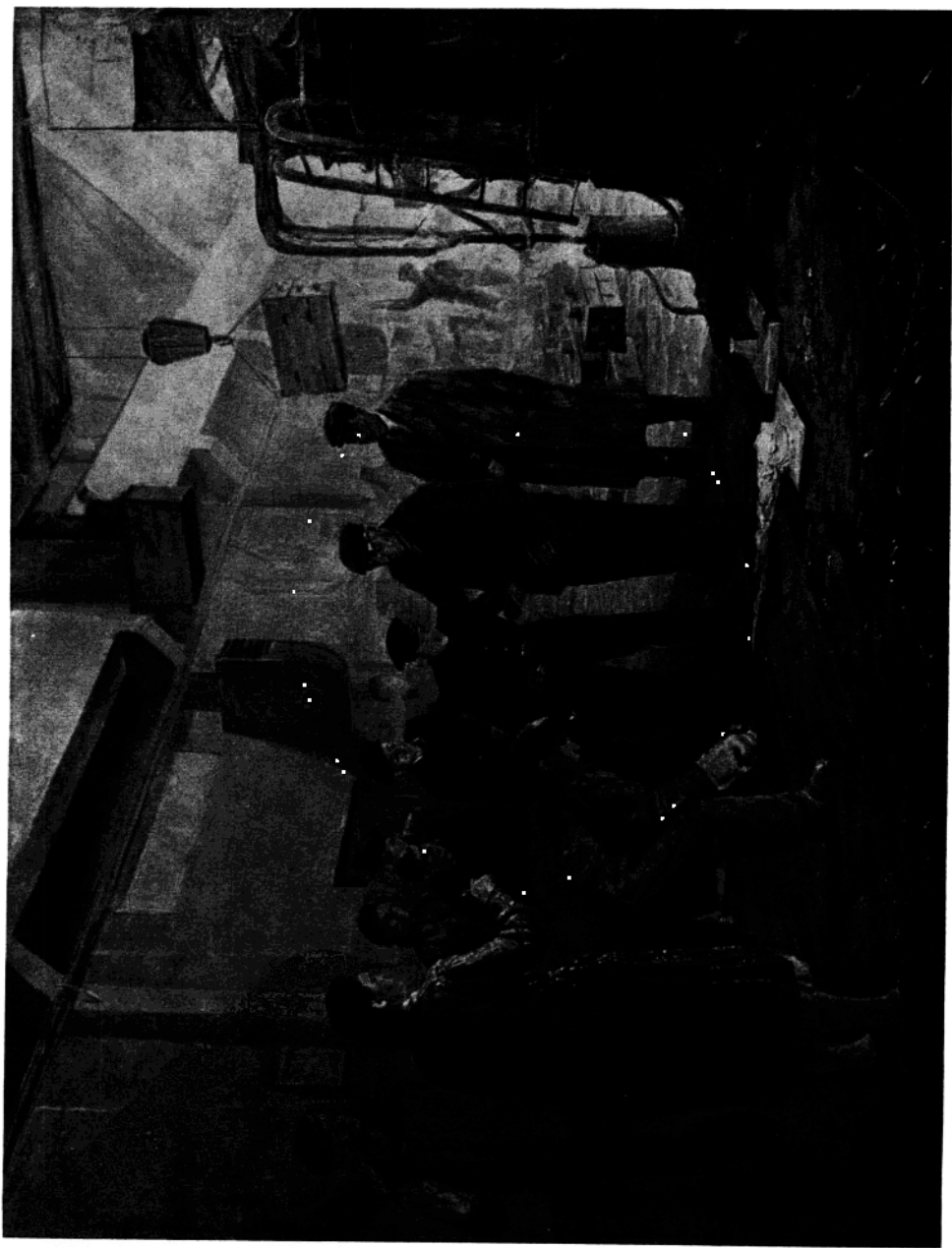


2 多瑙河景色

人民藝術家阿塔那斯·米霍夫作



3 農業生產合作社先進工作者會議 在德赤柯·烏竹洛夫教授領導下伯·格里果羅夫、拉·基切娃、克·塔賽娃、維·果也夫等集體創作





5 季米特洛夫格勒在建設中

迪米特爾·庫馬諾夫作



6 前线 的故事

埃蘭娜·格倫卡洛娃作



7 華西里·列夫斯基創立了革命委員會

華西里·斯達伊洛夫作



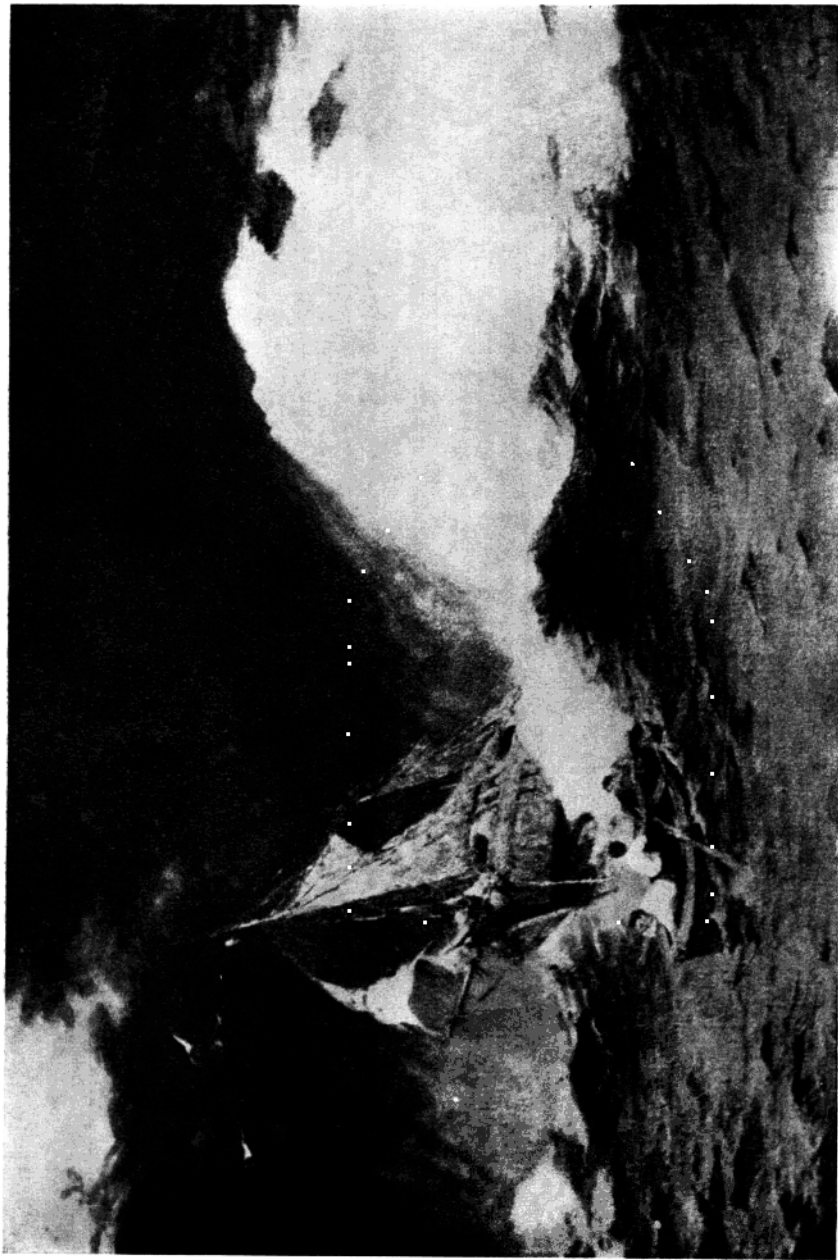
8 一九二三年九月

斯托揚·維涅夫作



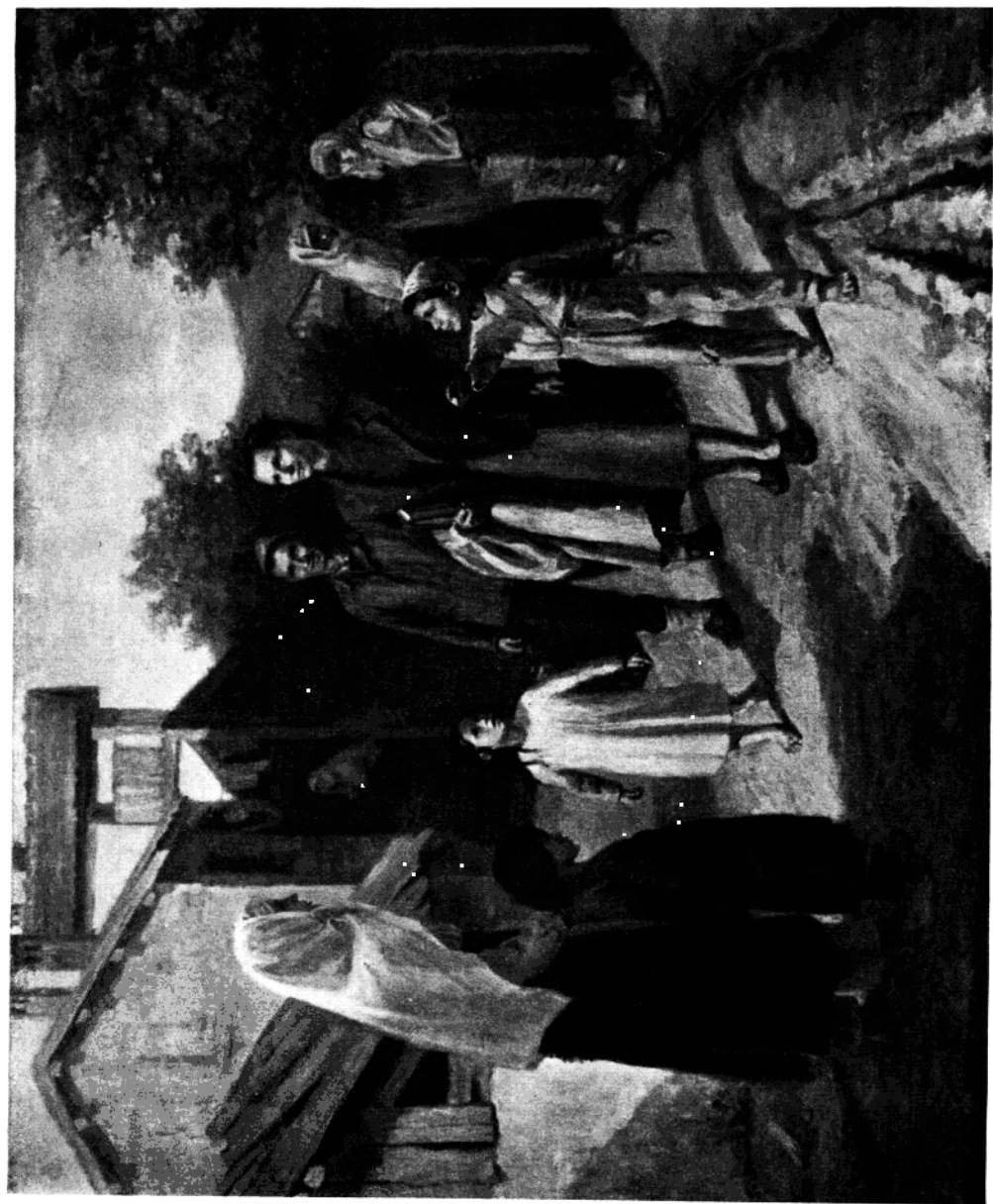
9 索非亞市民歡迎古爾科將軍

功勳藝術家季米特爾·鳩德熱洛夫作



10 海上救生

亞歷山大·穆塔夫夫作



11 波馬茲村的女教師

愛爾查·戈葉瓦作



12 小 編 輯

拉達和葉夫格尼·波伯托謝維合作